

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Verpackungsmaterial (z.B. Folienbeutel) gehört nicht in Kinderhände. Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil. Ne pas laisser le matériel d'emballage (et que les sachets en plastiques) entre les mains des enfants. I bambini non possono giocare con l'apparecchio. Materiale d'imballaggio (per esempio buste di plastica) devono stare lontano dai bambini. Les enfants âgés de plus de 14 ans et les personnes à capacité physique, sensorielle ou mentale réduite ou manquant d'expérience ou de connaissance ne doivent utiliser cet appareil ou réaliser des travaux de nettoyage ou d'entretien que sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou après avoir reçu au préalable des instructions relatives à l'utilisation sûre de l'appareil et après avoir compris les risques y associés. I bambini a partire da 14 anni e le persone che schenwenden handelsüblichen Reinigungs-Nettoyer en utilisant exclusivement des détergents doux et non abrasifs vendus dans le commerce. Pulire esclusivamente con detergenti delicati, non abrasivi disponibili in commercio. Nettoyage exclusif des produits doux et non abrasifs vendus dans le commerce. La garantie commence le jour de l'achat d'un article et expire 5 ans après la date imprimée sur le ticket de caisse. Si un appareil est remplacé par un neuf durant ce délai, vous conservez votre droit de garantie. Die Garantie beginnt mit dem Kauf eines Artikels und endet entsprechend dem Datums-Andruck auf dem Kassenschein nach 5 Jahren. Dieser Garantieanspruch wird auch dann beibehalten, wenn ein Gerät in diesem Zeitraum durch ein Neues ersetzt wurde. La garanzia decorre dall'acquisto di un articolo e decade dopo 5 anni dalla data stampata sullo scontrino. Il diritto alla garanzia viene mantenuto anche se, in questo stesso periodo, un apparecchio è stato sostituito con uno nuovo. ricoli derivanti. dell'apparecchio e che abbiano compreso i pe-

Vor dem Training Arzt kontaktieren und sicher stellen, dass man für Training tauglich ist. Consulter un médecin avant l'entraînement pour assurer qu'on a la condition physique requise. Prima di iniziare l'allenamento, consultare un medico per assicurarsi di essere idonei all'allenamento. Nur originales, von Distributor genehmigtes Zubehör verwenden. N'utiliser que les accessoires d'origine homologués par le distributeur. Utilizzare solo accessori originali, approvati dallo distributore. Wird das Gerät zweckentfremdet, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für auftretende Schäden übernommen werden. In diesem Fall entfällt der Garantieanspruch. Au cas où l'appareil est désaffecté, manipulé ou réparé d'une manière incorrecte, nous déclinons la responsabilité de dommages éventuels. Dans ce cas, le droit de garantie s'annule. Nel caso in cui l'apparecchio venga usato a parato in modo improprio, non è possibile assumere alcuna responsabilità per eventuali danni. In questo caso decade la rivendicazione di garanzia. Reinigung ausschliesslich mit milden, nicht scheuernden handelsüblichen Reinigungs-

Sicherheitshinweise

Consignes de sécurité

Istruzioni di sicurezza

Montageanleitung

Instructions de montage

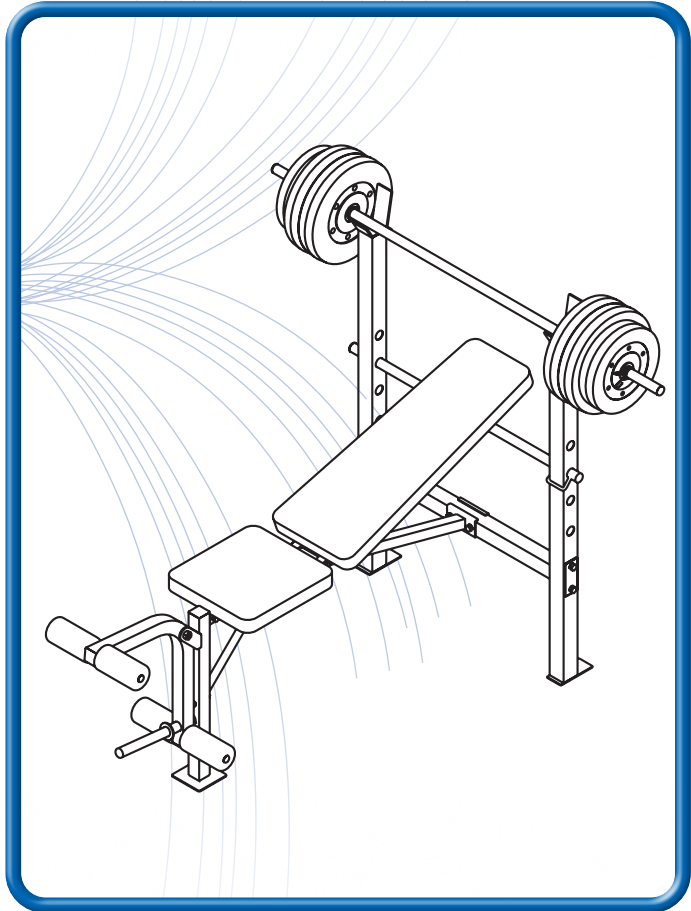
Istruzioni per l'assemblaggio

Hantelbank

Banc d'haltérophilie

Panca pesi

DE
FR
IT



Art. Nr. 84693.01
54720

Willkommen

Bienvenue

Benvenuti



Sie sind anspruchsvoll und kaufen Qualität – Qualität von LANDI. Wir haben für Sie ein haltbares und bei richtiger Anwendung absolut sicheres Produkt gebaut. Effektives und weitgehend gefahrloses Arbeiten ist aber nur möglich, wenn Sie diese Bedienungsanleitung und die darin enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und danach handeln. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung und die Originalverpackung zum späteren Nachschlagen oder zur Weitergabe dieses Produktes auf.

Vous êtes exigeant et achetez des produits de qualité – la qualité signée LANDI. Nous avons conçu pour vous un produit durable et absolument sûr, à condition d'être correctement utilisé. Toutefois, il n'est possible de travailler efficacement et pratiquement sans danger que si vous lisez ce mode d'emploi et les instructions de sécurité qu'il contient et les respectez. Conservez cette notice d'utilisation pour la consulter ultérieurement, ainsi que l'emballage d'origine en cas de transmission de ce produit.

Siete molto esigenti ed acquistate solo prodotti di qualità: la qualità offerta dalla LANDI. Abbiamo costruito per voi un prodotto duraturo e assolutamente sicuro, se usato correttamente. Per poter lavorare con efficienza e la massima sicurezza è però indispensabile che legiate e rispettate queste istruzioni per l'uso, in particolare le istruzioni per la sicurezza in esse contenute. Conservare le istruzioni per l'uso e la confezione originale per una successiva consultazione o per l'eventuale cessione di questo prodotto.

5 Jahre Garantie

5 ans garantie

5 anni garanzia

Die Garantie beginnt mit dem Kauf eines Artikels und endet entsprechend dem Datums-Andruck auf dem Kassenschein nach 5 Jahren. Dieser Garantieanspruch wird auch dann beibehalten, wenn ein Gerät in diesem Zeitraum durch ein Neues ersetzt wurde. La garantie prend effet le jour de l'achat d'un article et expire 5 ans après la date imprimée sur le ticket de caisse. Si un appareil est remplacé par un neuf durant ce délai, vous conservez votre droit de garantie. Die Garantie beginnt mit dem Kauf eines Artikels und endet entsprechend dem Datums-Andruck auf dem Kassenschein nach 5 Jahren. Dieser Garantieanspruch wird auch dann beibehalten, wenn ein Gerät in diesem Zeitraum durch ein Neues ersetzt wurde. La garanzia decorre dall'acquisto di un articolo e decade dopo 5 anni dalla data stampata sullo scontrino. Il diritto alla garanzia viene mantenuto anche se, in questo stesso periodo, un apparecchio è stato sostituito con uno nuovo.

Technische Angaben

Caractéristiques techniques

Dati tecnici

Gewichte	45 kg	Mettall métal metallo
Poids		
Pesi		



Entsorgung/Umweltschutz
Elimination/Protection de l'environnement
Smaltimento/Tutela dell'ambiente

Dieses Gerät nie im Hausmüll entsorgen. Nur offizielle Sammelstellen in der Gemeinde erfragen und nutzen. Bei unkontrolliert entsorgten Geräten können Schadstoffe austreten und die Nahrungsmittelkette, Flora und Fauna vergiften. Ihre Verkaufsstelle ist zur Rücknahme alter Geräte verpflichtet. Wir möchten Sie daher bitten, uns mit Ihrem aktiven Beitrag beim Umweltschutz zu unterstützen und dieses Gerät in Ihrer LANDI zurückzugeben. Die LANDI garantiert die fachgerechte Entsorgung gemäss den Richtlinien des BAFU.

Ne jamais mettre cet appareil au rebut avec des déchets ménagers. Utiliser uniquement des points de collecte officiels de la commune. Dans les appareils éliminés de manière non conforme, des polluants peuvent s'échapper et contaminer la chaîne alimentaire, la flore et la faune. Votre point de vente est obligé de reprendre les appareils usagés. Pour contribuer activement à la protection de l'environnement, nous vous prions de déposer cet appareil auprès de votre LANDI qui assure l'élimination appropriée et conforme aux directives du DFE.

Non smaltire mai quest'apparecchio nei rifiuti domestici. Utilizzare solamente i punti di raccolta ufficiali del comune. Nel caso di apparecchi smaltiti in modo non conforme, potrebbero insorgere sostanze inquinanti che contaminano la catena alimentare, la flora e la fauna. Il vostro punto di vendita è obbligato a riprendere gli apparecchi usati. Vi preghiamo di voler dare un contributo attivo alla tutela dell'ambiente riconsegnando questo utensile al vostro rivenditore LANDI. La società LANDI garantisce uno smaltimento corretto dell'utensile in conformità alle Direttive BAFU.

Vertrieb

Distribution

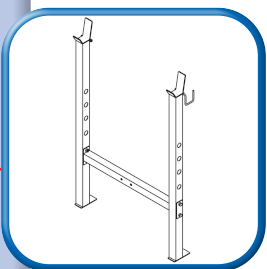
Distribuzione

LANDI Schweiz AG
Schulriederstrasse 5
CH-3293 Dotzigen
www.landi.ch

Garden Center Plus
I-3, rue F.W. Raiffeisen
L-2411 LUXEMBOURG
Tel.: (+352) 28 38 49 07

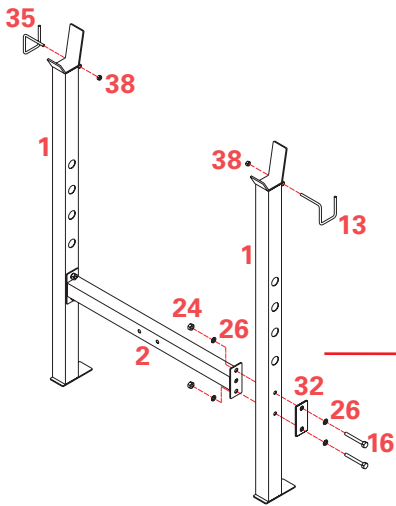
! Vorsicht: Finger nicht einklemmen!
! Prudence! Ne pas coincer les doigts!
! Attenzione: non infilare le dita!

1

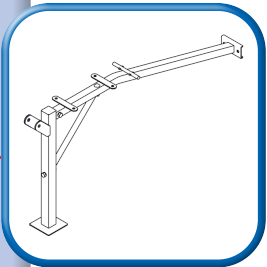


Teile verschrauben (6 mal)
Visser ensemble (6 fois)
Avvitare le parti (6 volte)

- | | |
|----|-------------|
| 1 | 2x |
| 2 | 1x |
| 13 | 1x |
| 35 | 1x |
| 32 | 2x |
| 38 | M6 2x |
| 24 | M8 4x |
| 26 | M8 8x |
| 16 | M8x67 mm 4x |

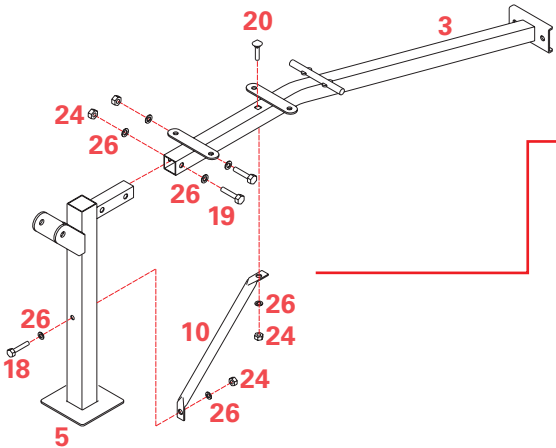


2

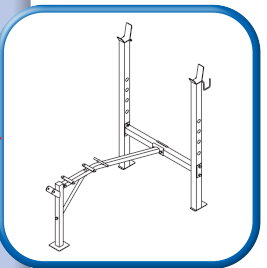


Teile verschrauben (4 mal)
Visser ensemble (4 fois)
Avvitare le parti (4 volte)

- | | |
|----|-------------|
| 3 | 1x |
| 5 | 1x |
| 10 | 1x |
| 24 | M8 4x |
| 26 | M8 7x |
| 20 | M8x45 mm 1x |
| 19 | M8x40 mm 2x |
| 18 | M8x55 mm 1x |

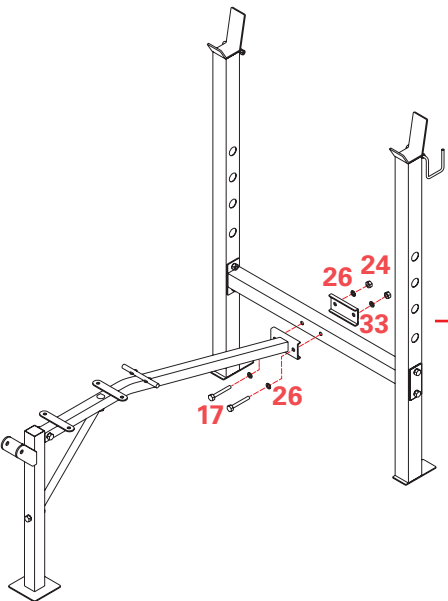


3

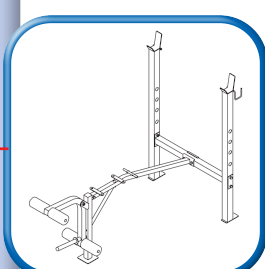


Teile verschrauben (2 mal)
Visser ensemble (2 fois)
Avvitare le parti (2 volte)

- | | |
|----|-------------|
| 33 | 1x |
| 24 | M8 2x |
| 26 | M8 4x |
| 17 | M8x62 mm 2x |

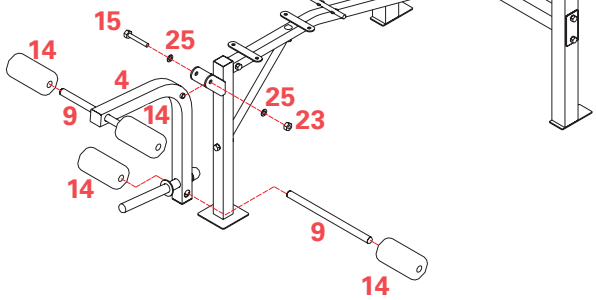


4

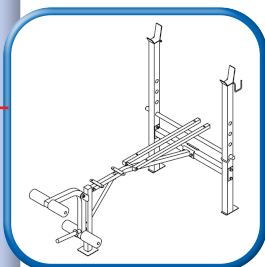


Teile verschrauben (5 mal)
Visser ensemble (5 fois)
Avvitare le parti (5 volte)

- | | |
|----|--------------|
| 14 | 4x |
| 4 | 1x |
| 9 | 2x |
| 15 | M10x70 mm 1x |
| 23 | M10 1x |
| 25 | M10 2x |

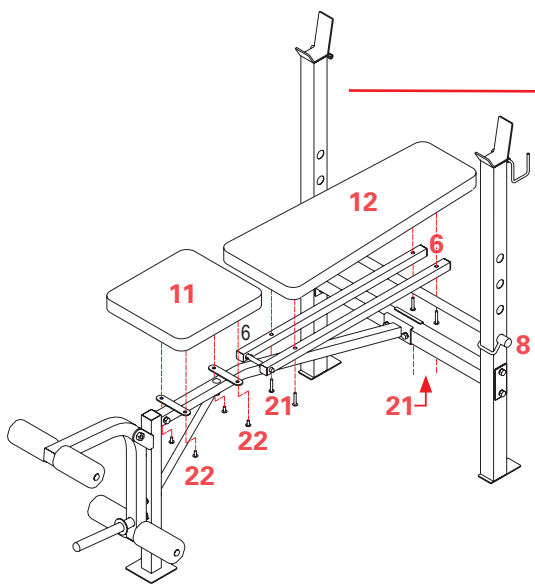


5

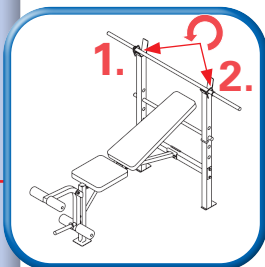


Teile verschrauben (8 mal)
Visser ensemble (8 fois)
Avvitare le parti (8 volte)

- | | |
|----|-------------|
| 11 | 1x |
| 12 | 1x |
| 6 | 2x |
| 8 | 1x |
| 22 | M6x15 mm 4x |
| 21 | M6x38 mm 4x |



6



Teile zusammenstecken, fixieren
Emboîter les pièces, fixer
Assemblare, fissare le parti

- | | |
|----|----|
| 34 | 4x |
| 36 | 2x |
| 37 | 4x |
| 7 | 2x |

